

OPERATING MANUAL Spin-drier



HWS 60 - 40 HWS 60 - 50

HNR Company (Pvt) Ltd.

Haier

QA Passed

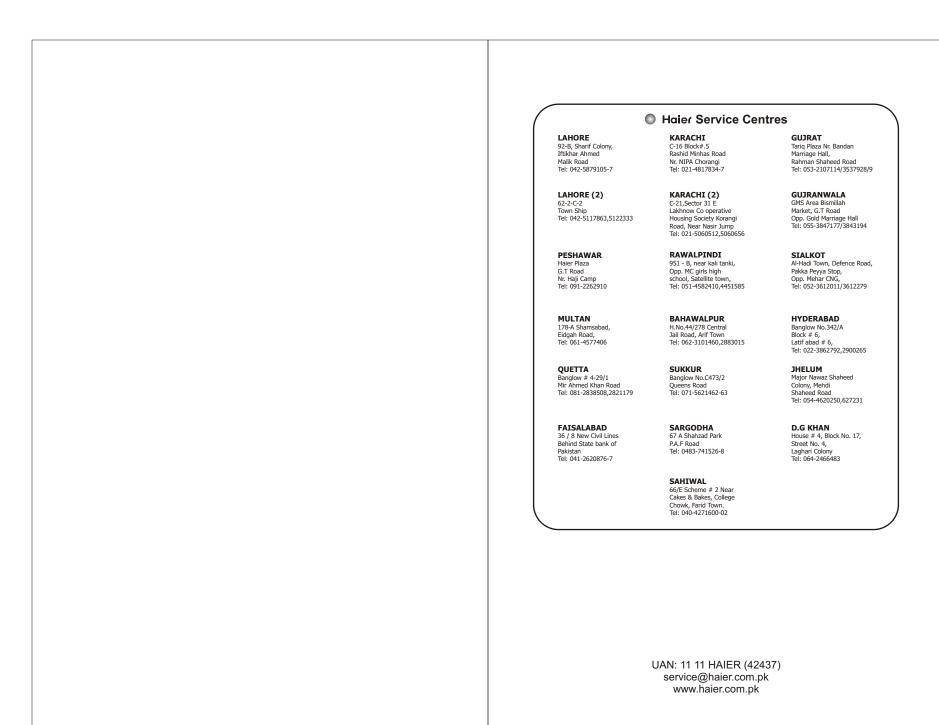
QA Passed

Head Office: 63/B, Mega Tower Main Buleward, Gulberg-III, Lahore. UAN: 11 11 HAIER (42437) Tel: 042 - 35879105 - 7

service@haier.com.pk www.haier.com.pk

- Please read this manual carefully before use.
- Retain it for future reference.
- Warranty Card inside.

- براہ کرم چلانے سے پہلے ہدایات پڑھ لیں۔
 اے آئندہ استعمال کیلئے محفوظ کرلیں۔
 - - وارنی کارڈاندرموجودہے۔



(i) Packing list	بې ي نگ لسٹ
(i) Specification	تصريحات
1 Names of the parts	پرزوں کے نام
2 Safety Precautions	احتياطي تدابير
6 The musts in using	لازمی استعال میں لائیں ا
7 Using sequence	استعال كرنے كاطريقه
11 Trouble-Shooting	نقائص اوراُن کا تد ارک
*Answers to question	(سوالات وجوابات)

پیکنگ لسٹ

مقدار	ام
● 1 عرد	• ہدایتی کتا بچہ
 1 عرد 	 وارنی کارڈ
● 1 عدد	• واٹرانلٹ ہوز
● 1 عدد	• گلينڈ •
● 1 عدد	• سپين ڈرائير

Packing list

Name	Quantity
User's manual	One piece
Warranty card	One piece
Water inlet hose	One piece
• Gland	One piece
Spin-drier	One piece

Specification

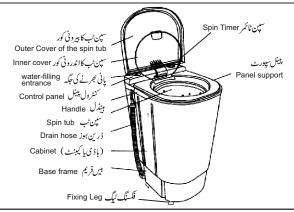
Injection pressure (MPa)	0.02~0.2
Rated spinning capacity (kg)	6.0

تصريحات

0.02~0.2	انجيكشن د با وَ (MPa)
6.0	گنجائش (کلوگرام)

استعال سے پہلے Before Using

پرزوں کے نام Name of Parts



نوٹ: اس مینول بگ میں تصویر کے اندرتمام پوائٹ ریفرنس کیلئے دیئے جاتے ہیں۔ ہوسکتا ہے آپ کی مصنوعات اور متعلقہ اشیاء ہماری مینول بگ سے بچھ شلف ہو۔ اس کی وجہ ہمارامسلس بہتری کیلئے ڈوبلپینٹ ہے۔

Note: All illustrations in this manual are given for reference only. Your products and accessories may show differences from these illustrations due to our continuous improvement.

احتياط **(1**

Warning sign

اس طرح کے نشانات مشین اور مشین استعال کرنے والے کیلیے" حفاظت" کی نشاندہی کرتے ہیں۔ براہ مہر بانی اس پرتختی سے عمل کریں۔ ایسانہ کرنے کی صورت میں بید شین کی خرابی یا آپ کے زخی ہونے کا سبب بن سکتا ہے۔

Contents marked with that symbol are related to the safety of the product and the personal safety of the users. Please operate in strict conformity to the contents, otherwise it may cause damage of the machine or injure the personal safety of the user.

ممنوع 🛇

اس طرح کے نشانات''ممنوع'' کی علامت ظاہر کرتے ہیں۔اس نشان کا خیال ندر کھنے والامثین یا ذاتی نقصان کا حال ہوسکتا ہے۔

Forbidding sign Per inju

Contents marked with that symbol are action forbidden to perform. Performing of those action may result in damage of the machine or injure the personal safety of the user.

برائے مہر بانی استعال ہے پہلے ارتھ کا بوائٹ دیکھ لیس ناکہ آپ کی حفاظت یقینی ہو سکے۔

 Please check if the power receptacle has good earthing condition before using to guarantee your safety.

1

استعال ہے پہلے **Before Usina**

اختباطي تدابير **Safety Precautions**

مثین چلانے سے پہلے کمل یقین کرلیں کہ جس ساکٹ میں مثین یانی مقصو دہو وہاں مکمل ارتھ کا کنکشن موجو دہو تا کہ الیکٹرک شاک کااندیشہ نہ رہے۔ارتھ کنکشن کے لیے گیس یائپ یا یانی کا

Be sure to earth the earthing wire reliably. Do not connect the earth terminal to the gas pipe and tap water pipe.





 جےسین ڈرائیر کا نارمل استعال کررہے ہوں تومشین کوائی جگہ پر رکھیں جہاں آ سانی ہے یاور بلگ کو ہاتھ ہے اُ تاراور لگاسکیں۔ یاوریلگ کولازی اُ تارلین بجل بند ہونے برمشین کی جگہ تبدیل کرتے ہوئے،صفائی کے وقت یا جب مشین بندیڑی ہو۔

When the machine is normally using. please put the power plug at the location easily to be inserted and extracted by hand. Be sure to pull the plug off when there's power failure, or the machine is being moved, cleaned or when it is idle.





If the power cord is bad, to avoid risk it is required to replace it by the technicians of our special shop or the after-sale service department. Keep the pin of the Power Plug clean.



.....رد ن حات یا پاورلائن مین خلل کی صورت میں ہرگز رسک ند لیس، بلکہ فوراً جارے نزدیک ترین سروس نئر یا منظور شدہ ورکھٹاپ پر رابطگر میں اور بلگ کی پیوار کہائجہ کا ساتھ

اگرسین ڈرائیر کا قالین پرانسٹال کرنامقصود ہوتو اس کے سوراخوں کو قالین سے بند نہ ہونے دیں جیسا کے شکل میں مشین کے نیچےوالی سائیڈ مرسوراخ دکھائے گئے ہیں۔

In case the washing machine is installed on ground with carpet, do not block the ventilation hole with carpet.







براه مهر بانی سپن ڈرائیرکو گیلی جگه پر نهر کھیں ۔مثلاً باتھ روم اور سمجھی بھی اسے یانی سے نہ دھوئیں۔اور شکیلے کیڑے کنٹرول م

Do not put the machine at damp place like the bathroom. Never wash it with water. Do not place wet laundries on the control panel.





سین ڈرائیر کے استعال کے لئے ایک سے زیادہ کنکشن والی ایسٹینش کیبل سے پر ہیز کریں یاڈ ھیلا بلگ بھی استعال نہ کریں۔ سار کنگ کااندیشدرےگا۔

Do not share one receptacle with other electric appliances. Do no use it in case that the power plug is damaged or the inserting into the receptacle is loos.





چلتی ہوئی مثین میں ہاتھ مت ڈالیں حتیٰ کہ مثین کم رفیار ہے کیوں نہ چل رہی ہو۔ بیبہت خطرناک ہے۔ بچوں کے لئے خصوصی احتیاط برتیں۔ Do not stretch hands into the working machine. It is dangerous even if the rotation is slow. Take special care of the children.





استعال سے پہلے **Before Using**

اختباطي تدايير **Safety Precautions**

مثین کے اور گرم یا بھاری برتن بھی نہ رکھیں۔مثلاً گرم یانی کی کیتلی

Do not put any hot or heavy items (such as the kettle with hot water) on the washing machine.





مثین کوڈ ائر بکٹ دھوپ بیڑنے اور ہیٹر کی گر ماکش ہے محفوظ رکھیں۔

Keep the machine away from direct sunlight and heat source like the heater.





ازخودمشین بھی نہ کھولیں اور نہ ہی مرمت کرنے کی کوشش کریں۔

Do not decompose, repair or alter the machine by yourself.



واٹر بروف لانڈری مثلاً برساتی یا موٹرسائیکل کے کور وغیرہ کو شين ميں مت ڈاليں ورنه سيننگ ميں غيرمناسب تفرتقرابہُ ٹ

Do not spin water-proof laundries such as the raincoat, bicycle shelter etc. To avoid abnormal vibration during spinning.





- بحلی کی تارمت موڑس نکھینچیں اور نہ ہی رسی کے طور پر استعمال کریں۔ اور نہ ہی دیاؤڈ الیں۔
 - یاوریلگ کوصاف رکھیں۔اگریاوریلگ پرڈسٹ ہوتو خشک کپڑے سےصاف کریں۔
- اگریاورکارڈکی حالت یا یاورلائن میں خلل کی صورت میں ہرگز رسک ندلیں۔ بلکہ فوراً ہمارے نزدیک ترین سروس سنٹریا . منظورشدہ ورکشاب بررابطہ کر س اور ملگ کی پنوں کوبھی یا قاعد گی سےصاف کرتے رہیں۔
- Do not bend, stretch, twist, bind the power cord by force, or reform it. Do not press or clamp it with heavy items.
- Keep the prong of the power plug clean. If dust is found on the power plug, please wipe it off with dry cloth.
- If the power cord and power plug are bad, or the receptacle is loose, be sure to have it replaced by the technicians of our special shop or our agent, or the after-sale service department for the sake of avoiding any risk.



استعال سے پہلے **Before Usina**

اس کو لازمی استعمال میں لائیں The musts in using

Usage of the Panel

پینل کااستعال



• سيننگ ميں مانى داخل كرنا اور صفائى كيلئے استعال كرنا_

• Water-added rinsing-spinning, to be used during defoaming-spinning.



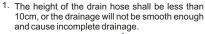
SPIN TIMER

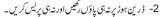
- سیننگ کے دوراننے کا اُنصار کیڑوں کی قتم اور مقدار پر ہے۔ Set the spinning duration depending on the category and amount of the articles.
- سین ٹائمر دومنٹ سیٹ کرنے کیلئے پہلے 2 پر جائیں پھر واپس 1 پر آئیں۔ اس سے ٹائمر کی کارکردگی کا دورانیہ بڑھ جائے گا۔
- To set to below 1 minute, first set to 2 minute then tam it back. it can increase the service life of the timer

Usage of the drain hose

ڈرین ہوز کا استعال:

The drainage shall be smooth with the رہوڑرہے گا۔ ڈرین ہوز کی مدد نے پانی کا اخراج بہتر اور موڑرہے گا۔





2 Do not step on or press the drain house.

3. If the drain hose is too long, cut it at mid point. To make smooth drainage, cut the front end of the hose slantingly.

4. If extra drain hose is needed, please make separate purchase. The inner diameter of the extra hose shall not less than 30mm, and the length shall not exceed 1.5m.









استعال ہے پہلے **Before Usina**

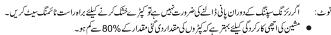
اس کو لازمی استعمال میں لائیں The musts in using

Spin process

- 1- كيرُ ون كودرست طريقے سے ڈاليں۔
- ۔ ۔ رن ریے ہی دریں۔ سپین ٹب کے اندراور ہاہر والا ڈھکنا صحیح طریقے سے بند کریں۔
- 4- اگراتی یکود زیز نگ سیننگ "کیلیج مانی ڈالنے کی ضرورت ہے۔ درجہ ذیل طریقوں رعمل کریں۔
- 1. Put the laundries in properly
- 2. Put the gland in properly
- 3. Close the inner and outer cover of the spin tub
- 4. Do you need water-added "Rinsing-spinning"

"Water-added rinsing-spinning" has an effect that can remove the surplus liquid dirt, It works in a way as follows:





5- جب سينگ ختم ہوجائے تو کيڑے نکال ليں۔

جب سیننگ کاعمل ختم ہوجائے اورمشین ڈرم رک جائے تو پہلے ہیرونی اورا ندرونی کورکواٹھا ئیں پھر گلینڈ کو ہا ہر نکال لیں۔

نوٹ: • سپنگ کے مطابق دی گئی ہوایات پراحتیاط ہے مل کریں۔ • اگرآپ کورئز نگ سپنگ کیلئے پائی کی خرورت ہوئو پائی والے پائپ اور ننگ کے درمیان ککشن کو چیک کرلیں۔

Note: If there needs no "water-added rinsing-spinning", set the duration for spinning directly.

- The effect is best when the laundries quantity is below 80% of the rated value.
- 5. Take the laundry out when the spinning ends.

When the spinning ends, open the top lid and the interior lid. Then take out the depression cover and laundry after the spinning drum has stopped rotation completely.

- Note: Refer to the Notes on Spinning carefully.
 - If you need "water-added rinsing-spinning", please check the connection between the water hose and filling inlet.

استعال سے پہلے **Before Using**

اس کولازمی استعمال میں لائیں The musts in using

Install the water inlet hose

یانی والے یائپ کو لگانا

The water hose should be connected as shown in the right figure.



واٹر ہوز کولا زمی اس طرح جوڙين جيسادائين سائيڙ

Note on Spinning

زائد مائع ڈٹر جنٹ کو ہٹانے کیلئے فوم ریموونگ سیننگ کااستعال نه صرف دھونے کے دورانئے بلکہ مانی کےاستعال کوبھی کم کرسکتا ہے۔

Use the foamremoving spinning to remove the extra detergent liquid. it can both shorten the

washing time and

• ڈھکنے کو پچے طریقہ سے نیچے پرلیس کر کے رکھیں، بھلے کیڑے تھوڑے ہی کیوں نہ ہوں۔

- گلینڈ کے او برکوئی چنز نہر کھیں۔
- Please put in the gland properly even if the laundries quantity is small.
- · Do not leave any articles above the depression cover.









Disposal after spinning

کیڑے خشک کرنے کے بعد کے اقدامات۔

1. Hang up the drain hose.

- ۔ 1- ڈرین ہوز کومناسب جگہ پراٹکا دیں۔
- 2. Pull of the power plug and hang پاور پیگ زکال دیں اور شین کے ساتھ تھے موسی جگہ ۔
- 4. cloth twisted dry.

spin tub for some time (about one

- up the power cord.

 پرلتکادیں۔

 Wipe the complete unit with soft کے سے پوری مثین کواچھی طرح دادا اللہ علیہ کا دوری مثین کواچھی طرح دادا اللہ علیہ کا دادا کہ میں کا دادا کہ میں کہ میں کہ دادا کہ دادا
- ۔ 4۔ سپن کے اندراور باہر والے کورکو کچھ وقت کیلیے کھل

استعال سے پہلے Before Using

کیڑیے خشک کرنے کے بعد کے اقدامات Disposal after washing

Maintenance

- 1. Wipe off the water drops on the surface and inside the tub with clean soft cloth.
- 2. Be sure to pull off the power plug before
- 3. If the cabinet is dirty, wipe it with wet soft
- Do not wash it directly by water.
- Wipe with neutral detergent if too dirty.
- Do not wipe with thinner, petrol, alcohol,

- اینی کے قطروں کے نشان اندراور باہر سے سے نرم کیڑے کے ساتھ صاف کرلیں۔
- ح۔ یہ یقین کرلیں کہ صفائی سے پہلے آپ نے یاور بلگ نکال دیاہے۔ 3- اگر مشین ہاہر سے گندی ہو جائے تو زم اور گیلے
- - پرے سے دیا ہے۔ ڈائزیکٹ مانی کےاستعال سے گریز کریں۔
- اگرمشین زیاده گندی ہو جائے تو نیوٹرل ڈٹر جنٹ
 - تھیز اور پٹرول وغیرہ سے صاف مت کریں۔



استعال كرنے كاطريقه

مسائل كاحل (سوال وجوابات)

Using Process Trouble-shooting (Answers to questions)

اگرمشین کام کرنا بند کرنے توسب سے پہلے اسے بجلی کے کنکشن سے الگ کرویں۔ مند رجہ ذیل چندوجو بات پیش خدمت ہیں۔ سروی سنٹریا کسی ورکشا پھیجنے سے پہلےخود چیک کرسکتے ہیں۔ازخود مزید مرمت سے پر ہیز کریں۔

(If there's breakdown, please pull off the power plug before checking) The following phenomena are not breakdowns sometimes. Please confirm again before sending it to repair. If there are real breakdowns, please com to the special maintenance department or after-sale service department of our company. Do not repair it by yourself.

وجوهات اور حل

نقائص

 اس کوتب استعال کریں جب بحل آرہی ہو۔ کیا بحل نہیں آرہی۔ پاور بلگ کو مضبوطی سے لگا ئیں۔ کیا پاور پگ ڈھیا تو نہیں۔ 	مشين بالكل نہيں چلتی
 کیا مشین کاابرنگل درست ہے۔ مثین کواٹی جسٹ کریں۔ کیا گلینڈ برابرر کھا ہوا ہے۔ نبیس تو اس کو برابر کر کے رکھیں۔ چیک کریں کے مشیئے اندر کپڑے ایک طرف تو نبیس۔ اگر ایسا ہے تو ان کو برابر کر دیں۔ دیکھیں کپڑ وں میں کوئی دھاتی چیز تو نبیس۔ اگر ہوتو اس کو نکال دیں۔ دیکھیں میسی میسی میسی کپڑ ہے بہت زیادہ تو نبیس۔ اگر ایسا ہے تو مخصوص مقدار ہے۔ زائد کپڑے نکلا دیں۔ دیکھیں کوئی کپڑا گلینڈ کے اوپر تو نبیس پڑا۔ اگر ہوتو ڈرم کے اندرڈال دیں۔ 	کیڑے دوران مشین سے غیر ضرور ی آوازیں اوروائیریشن

Phenomena

The reason-How to solve

The machine does not act.	Is there power failure-Please use it when there's power supply. Is the power plug loose-Insert the power plug tightly.
There's abnormal sound and violent vibration	 Is the machine slantingAdjust the machine to be even Is the gland pressed evenlyPut the gland in properly Check if the laundry is inclined to one sideTake it out and replace it evenly. Check if there are any metal articles in the laundrytake them out. Check if it is too full with the laundryload the laundry only in the right amount. Check if there are any articles out of the spinning drumput them into the drum.

3

